TRUE AND COMPLETE OFFICIAL TRANSLATION WRITTEN IN SPANISH BY THE OFFICIAL TRANSI COLOMBIA, NILSEN ARINGHARD,	LATOR FOR THE REP	UBLIC OF
**************************************	************	******
MINISTRY OF AGRICULTURE AND RURALDEVELOP	MENT	
COLOMBIAN AGRICULTURAL INSTITUTE		
ANIMAL HEALTH DIVISION ANIMAL INSPECTION AND QUARANTINE GROUP		
VETERINARY QUALIFICATION FOR BOVINE AND SHI	EEP SLAUGHTERHOUS	ES
1. GENERAL INFORMATION		
COUNTRY:		
SLAUGHTERHOUSE NAME:		
ADDRESS:		
TELEPHONE, FAX OR E-MAIL:		
SANITARY REGISTRATION NUMBER:		
OFFICIAL VETERINARY INSPECTION	YES()	NO()
NAME OF ENTITY:		

TRUE AND COMPLETE OFFICIAL TRANSLATION TO ENGL		
COLOMBIA, NILSEN ARINGHARD,	****	
ACCREDITED VETERINARY INSPECTION: YES () NO () (ATT	******	*****
OWN VETERINARY INSPECTION	YES() N	O()
INDUSTRIALIZES PRODUCTS : WHICH ONES	YES() N	0()
NUMBER OF SLAUGHTER SHIFTS WITHIN 24 HOURS:		
ANIMALS SLAUGHTERED DAILY: BOVINE S	SHEEP	
QUALIFICATION IN FORCE FOR OTHER COUNTRIES:	YES() N	O()
WHICH ONES:		
SLAUGHTER OF OTHER SPECIES : WHICH ONES	YES() N	O()
HAZARD ANALYSIS SYSTEM AND CRITICAL CONTROL POINTS YES () NO ((HACCP) :) (ATTACH DIA	GRAM)
	ATTACH DIAGR	,
EXISTENCE OF OFFICIAL REGULATIONS ON SLAUGHTER, REOF CUT CARCASSES OR ENTRAILS:	ETENTION OR I	
ACCESS RESTRICTION TO EXTERNAL PERSONNEL SLAUGHTERHOUSE	FOREIGN T	O THE

TRUE AND COMPLET WRITTEN IN SPANISH COLOMBIA, NILSEN A	H BY THE RINGHARD,	OFFICIAL 1	RANSLATOR	FOR THE	REPUBLIC	C OF
**********	******	*******	*******		******** S()NO(
WHICH ONES:						
RECORD OF POINT OF	ORIGIN OF	ANIMALS 1	O BE SLAUGH	HTERED:	YES() N	O()
(ATTACH DOCUMENTA	ATION)					
2. PLANT PERSONNEL						
2.1. AMOUNT						
NUMBER OF SLAUGHT	ER AND ME	AT-HANDLII	NG PERSONNI	≣L:		
NUMBER OF LABORAT	ORY PERSO	ONNEL:				
NUMBER OF VETERINA	ARY INSPEC	TORS:				
NUMBER OF AUXILIAR	Y INSPECTO	DRS:				
NUMBER OF PERSONN	NEL FOR TH	E INDUSTRI	ALIZATION OF	PRODUCT	S:	
2.2. MEDICAL EXAMS (AND BEEF HANDLING.	CONDUCTE	O ON PERS	ONNEL WORK	ING WITH S	LAUGHTE	RING
BLLOD TEST:	YES()	NO ()	EVERY	MONTHS	8	
PULMONARY EXAM:	YES()	NO ()	FVFRY	MONTHS	3	

				TON TO EN			
	N SPANISH , NILSEN AR		FFICIAL TR	RANSLATOR	FOR THE	REPUBLIC	; OF

URINE:	******			EVERY			*****
STOOL:		YES()	NO()	EVERY	MONTHS	5	
3. SLAUGH	TER AREA W	HERE PROI	DUCT IS AN	D HANDLED			
3.1 AREA C	LEANLINESS						
3.1.1. AREA	WHERE FIN	ISHED PROI	DUCT IS DEI	LIVERED			
PROTECTIO	ON AGAINST	INSECTS, R	ODENTS, BI	RDS, AND AI	NIMALS:	YES ()NO)()
SUITABLE ()	UNSUITABL	-E()				
SEPARATIC	N FROM OT	HER AREAS	:	SUITABLE	() UNS	SUITABLE ()
FLOORS: T	YPE			co	NDITION: G	G() F() F	'()
WALLS: TY	PE			C(ONDITION:	G() F()	P()
CEILINGS: 7	ГҮРЕ			cc	ONDITION: (G() F() I	P()

_			SLATION TO ENGLISH		
COLOMBIA, NI	_		L TRANSLATOR FOR	THE REPU	BLIC OF

LIGHTING :					
NATURAL:	YES()	NO ()	SUFFICIENT ()	INSUFFIC	IENT ()
ARTIFICIAL:	YES()	NO()	SUFFICIENT ()	INSUFFIC	IENT ()
вотн:	YES()	NO ()	SUFFICIENT ()	INSUFFIC	IENT()
VENTILATION : ROOM TEMPER PRODUCT TEM	RATURE:	° C	.BLE () UNS	SUITABLE ())
LOCATION					
TRAILER HITCH	HING JOINTS	:		YES()	NO()
SANITARY INSI	PECTION:			YES()	NO()
EQUIPMENT AI	ND UTENSILS	FOR EXCLUSI	VE USE IN THE AREA:	YES()	NO()
TREATMENT: _					
ROOM CLEANI	NG PROCEDU	JRE:		YES()	NO()

TRUE AND COMPLETE OFFICIAL TWRITTEN IN SPANISH BY THE OF COLOMBIA, NILSEN ARINGHARD,	FICIAL TRA	ANSLATO	R FOR 1	THE REP	UBLIC	OF
FREQUENCY: EVERY		******	*****	*****	******	****
WATER PRESSURE: YES ()	NO ()	TE	MPERAT	JRE:		_°C
PRODUCTS USED:						
ROOM DISINFECTION: YES () TEMPERATURE:°C	NO ()	FREQUE	NCY: EVE	ERY	DA	YS
PRODUCTS USED:						
OBSERVATIONS:						
3.1.2. DEBONING AND CUTTING AREA	A					
PROTECTION AGAINST INSECTS, RC	DENTS, BIR		ANIMALS E()			
SEPARATION FROM OTHER AREAS:		SUITABL	E()	UNSUIT	ABLE ()
FLOORS: TYPE		C	ONDITIO	N: G()	F()P	'()
WALLS: TYPE		(CONDITIO	ON: G()	F()	P()
CEILINGS: TYPE		(CONDITIC)N: G()	F() F	P()

WRITTEN IN SPANISH BY THE OFFICIAL TRANSLATOR FOR THE REPUBLIC OF COLOMBIA, NILSEN ARINGHARD, LIGHTING: YES() NO() SUFFICIENT () INSUFFICIENT () NATURAL: SUFFICIENT () INSUFFICIENT () ARTIFICIAL: YES() NO () SUFFICIENT () INSUFFICIENT () BOTH: YES() NO () SUITABLE () **VENTILATION:** UNSUITABLE () ROOM TEMPERATURE: °C PRODUCT TEMPERATURE WHEN SHIPPED: °C. CUTTING TABLE SURFACE: STAINLESS STEEL () GALVANIZED () ALUMINUM () OTHER (WHICH) CONDITION:G() F() P() TRANSPORTER BELTS: CONDITION:G() F() P() TRAYS: CONDITION:G() F() P() CARTS AND DOLLIES: CONDITION:G() F() P() NUMBER OF STERILIZERS: TEMPERATURE: °C. CONDITION:G() F() P()

NUMBER OF HANDSINKS: CON	DITION:G() F() P()
NUMBER OF SOAP DISHES: CON	DITION:G() F() P()
NUMBER OF TOWEL RACKS: CON	DITION:G() F() P()
NUMBER OF PLATFORMS: CON	DITION:G() F() P()
NUMBER OF HEATERS FOR VACCUM PACKING:	
	DITION:G() F() P()
NUMBER OF PIECES OF EQUIPMENT FOR VACCUM PACKIN	
CON	DITION:G() F() P()
TYPE OF PRODUCT PACKING: PLASTIC () BOXES() ESTOQUINETE ()	
OTHER (WHICH ONES)	
METHODS FOR PACKING PRODUCT:	
MANUAL: () AUTOMATIC: () VACCUM	YES() NO()
EQUIPMENT AND UTENSILS FOR EXCLUSIVE USE IN THE AFTREATMENT:	
ROOM CLEANING PROCEDURE:	YES() NO()

TRUE AND COMPLETE OFFICIAL T WRITTEN IN SPANISH BY THE OFF COLOMBIA, NILSEN ARINGHARD,	FICIAL TRA	NSLATOR FO	R THE REP	UBLIC OF
**************************************	******			
WATER PRESSURE: YES()	10 ()	TEMPER	RATURE:	°C
ADDED PRODUCTS:				
ROOM DISINFECTION: YES() NTEMPERATURE:°C	IO () I	FREQUENCY:	EVERY	DAYS
PRODUCTS USED:				
OBSERVATIONS:				
SANITARY INSPECTION:			YES()	NO()
OBSERVATIONS:				
3.1.3. PRODUCT CONSERVATION ARE	:A			
PROTECTION AGAINST INSECTS, ROI	DENTS, BIRI	DS, AND ANIM	ALS: YES	S()NO()
SUITABLE () UNSUITABLE	()			
SEPARATION FROM OTHER AREAS: FLOORS: TYPE			ITION: G() F	F()P()
WALLS: TYPE		CONE	DITION: G()	F()P()

COLOMBIA, NII	LSEN ARINGH	IARD,	L TRANSLATOR FOR THE REPUBLIC O

LIGHTING :			
NATURAL:	YES()	NO ()	SUFFICIENT () INSUFFICIENT ()
ARTIFICIAL:	YES()	NO()	SUFFICIENT () INSUFFICIENT ()
вотн:	YES()	NO ()	SUFFICIENT () INSUFFICIENT ()
VENTILATION :		SUITA	ABLE() UNSUITABLE()
CANTIDAD DE	CAMARAS DE	REFRIGERAC	CION : °C
TOTAL CAPACI	TY:	CUT CARCA	CONDITION: G() F() P()
NUMBER OF F	REEZING TUN	NELS:	TEMPERATURE:°C
TOTAL CAPACI	TY:	CUT CARCA	CONDITION: G() F() P()
			ROOMS OR WAREHOUSES FOR FINA MPERATURE:°C
TOTAL CAPACI	TY:	CUT CARCA	SSES, TONS CONDITION: G() F() P()

**********	la de	de ale ale ale ale ale ale ale ale ale al		is also also also also also also also als	
**************************************	******	******	*********	******	*****
THERMOGRAPHS:	YES()	NO ()	CONDITION	l: G() F() P()
HYGROMETERS	YES()	NO ()	CONDITION	l: G() F () P()
EQUIPMENT AND UTE	NSILS FOR	EXCLUSIVE U	SE IN THE AREA:	YES()	NO (
TREATMENT:					
ROOM CLEANING PRO	CEDURE:	YES ()NO () FREQUENCY	: EVERY _	_ DAYS
WATER PRESSURE:	YES()	NO ()	TEMPERAT	URE:	°C
ADDED PRODUCTS:					
ROOM DISINFECTION: TEMPERATURE:		NO ()	FREQUENCY: EV	ERY	_ DAYS
PRODUCTS USED:					
OBSERVATIONS:					
SANITARY INSPECTIO	N:			YES()	NO (
OBSERVATIONS:					

WRITTEN IN SPANISH BY THE OFFICIAL TRANSLATOR FOR THE REPUBLIC OF COLOMBIA, NILSEN ARINGHARD, 3.1.4. AREA CLEANING (FROM ENTRAILING TO CUT CARCASS WASHING) PROTECTION AGAINST INSECTS, RODENTS, BIRDS, AND ANIMALS: YES () NO () SUITABLE () UNSUITABLE () CAPACITY: SEPARATION FROM OTHER AREAS: SUITABLE () UNSUITABLE () FLOORS: TYPE CONDITION: G() F() P() WINDOWS: TYPE CONDITION: G() F() P() DOORS: TYPE _____CONDITION: G() F() P() LIGHTING: NATURAL: YES () NO () SUFFICIENT () INSUFFICIENT () ARTIFICIAL: YES () NO () SUFFICIENT () INSUFFICIENT () YES () NO () SUFFICIENT () INSUFFICIENT () BOTH: **VENTILATION:** SUITABLE () UNSUITABLE () ROOM TEMPERATURE: ____ °C AIR EXTRACTORS: YES () NO () CONDITION:G() F () P ()

	als		de alembra	also de	la alcala de de alcala de de de de de de de de de
**************************************	******	******	**********		******
CARCASS SAWS :			CONDITIC	N:G() F ()	P()
STERILIZERS FOR CAF	RCASS SAWS	5		YES()	NO()
CUT CARCASS TRANS	PORTATION	(RAILS, CA		EYS): N:G() F ()	P()
HOOKS :			CONDITIC	N:G() F ()	P()
SANITARY INSPECTIO	N:			YES()	NO()
DESCRIBE:			SUITABLE ()	UNSUITAE	BLE()
LYMPHATIC GLAND IN	SPECTION:			YES()	NO()
WHICH ONES:					
EQUIPMENT AND UTE	NSILS FOR E	XCLUSIVE U	JSE IN THE AREA:	YES()	NO()
TREATMENT:					
ROOM CLEANING PRO		DAYS		YES()	NO()

TRUE AND COMPLETE OFFICIAL TOWNSTEEN IN SPANISH BY THE OFFICIAL TOWNSTEEN ARINGHARD,				
**************************************	******	********	******	*****
PRODUCTS USED:				
ROOM DISINFECTION: YES () I	NO ()	FREQUENCY:	EVERY	_ DAYS
PRODUCTS USED:				
AREA EXCLUSIVE FOR CUT CARCAS	SES FOR C	LOSER INSPEC	CTION: YES) NO ()
DRYING OUT AREA: YES () NO () TEMPE	RATURE:	_°C
DESCRIBE THE CUT CARCASS CLEAR	NING SYST	EM:		
DESCRIBE THE CUT CARCASS IDENT	TFICATION	SYSTEM:		
OBSERVATIONS:				
3.1.5. SEIZEDED OR REJECTED PROD	OUCTS ARE	A		
STORE ROOM SEPARATE AND EXCLU	JSIVE:		YES()	NO()
FLOORS: TYPE		COND	ITION: G() F	()P()

COLOMBIA, NIL	SEN ARING	IARD,	L TRANSLATOR FOR THE REPUBLIC OF
	******	******	**************************************
CEILINGS: TYPE	<u> </u>		CONDITION: G() F() P()
LIGHTING :			
NATURAL:	YES()	NO ()	SUFFICIENT () INSUFFICIENT ()
ARTIFICIAL:	YES()	NO ()	SUFFICIENT () INSUFFICIENT ()
ВОТН:	YES()	NO ()	SUFFICIENT () INSUFFICIENT ()
VENTILATION :		SUITA	BLE() UNSUITABLE()
OBSERVATIONS	S:		
3.2. INTERMEDIA	ATE AREA (F	ROM SKINNING	G TO ENTRAIL REMOVAL)
PROTECTION A	GAINST INSE	ECTS, RODENT	S, BIRDS, AND ANIMALS: YES ()NO () SUITABLE () UNSUITABLE ()
CAPACITY:			
SEPARATION FF	ROM OTHER	AREAS:	SUITABLE () UNSUITABLE ()
FLOORS: TYPE			CONDITION: G() F() P()

TRUE AND COMPLETE OFFICIAL TRANSLATION TO ENGLISH OF A DOCUMENT WRITTEN IN SPANISH BY THE OFFICIAL TRANSLATOR FOR THE REPUBLIC OF COLOMBIA, NILSEN ARINGHARD, WALLS: TYPE CONDITION: G() F() P() CEILINGS: TYPE CONDITION: G() F() P() LIGHTING: YES() NO() SUFFICIENT () INSUFFICIENT () NATURAL: ARTIFICIAL: YES() NO() SUFFICIENT () INSUFFICIENT () BOTH: YES() NO() SUFFICIENT () INSUFFICIENT () **VENTILATION:** SUITABLE () UNSUITABLE () **CUTTING SAW:** CONDITION: G() F() P() NUMBER OF STERILIZERS:_____ °C. SUITABLE () UNSUITABLE () NUMBER OF HANDSINKS: _____ CONDITION:G() F() P() CONDITION:G() F() P() NUMBER OF SOAP DISHES: NUMBER OF TOWEL RACKS: CONDITION:G() F() P() NUMBER OF PLATFORMS: CONDITION:G() F() P()

TRUE AND COMPLETE OFFICIAL TRANSLATION TO ENGLISH WRITTEN IN SPANISH BY THE OFFICIAL TRANSLATOR FOR		
COLOMBIA, NILSEN ARINGHARD,		
**************************************		*****
ENTRAIL HANDLING CUTTING TABLE SURFACE: STAINLESS ST GALVANIZED () ALUMINUM () OTHER (WHICH CONDITI	, ,	
REFRIGERATED ROOM FOR RED ENTRAILS:	YES()	NO()
SUPPORT FOR HANGING RED ENTRIALS:	YES()	NO()
ROOM EXCLUSIVE FOR WASHING AND PREPARING WHITE ENT	RAILS: YES (()NO ()
SCALDING OF WHITE ENTRIALS: TEMPERATURE:°C	YES()	NO()
ADDED PRODUCTOS:		
EQUIPMENT:		
RECEPTACLES FOR STORING WHITE ENTRAILS:	YES()	NO()
HANDLING OF STOMACH CONTENTS (DESCRIBE)		
FOOT SEPARADOR:		
(WHICH)		

*********************	**************
DEHORNER: TYPE:	
SEPARATED HEAD WASHING AREA: YES ()	NO() CONDITION:G() F() P()
SKINNING: MANUAL () MECHANICAL ()	SUITABLE() UNSUITABLE()
AREA EXCLUSIVE FOR STORING SKINS :	YES() NO(
PLATFORMS YES() NO()	CONDITION:G() F() P()
3.2.1. SANITARY INSPECTION	
HEAD INSPECCION: (DESCRIBE)	
	SUITABLE()UNSUITABLE ()
RED ENTRAIL INSPECTION: LIVER() SPL KIDÑEYS() HEART()	
(DESCRIBE):	SUITABLE()UNSUITABLE ()
WHITE ENTRAIL INSPECTION: (DESCRIBE):	
	SUITABLE()UNSUITABLE ()
GLAND INSPECTION : WHICH ONES	YES() NO()

TRUE AND COMPLETE OFFICIAL TRANSLAT WRITTEN IN SPANISH BY THE OFFICIAL TR COLOMBIA, NILSEN ARINGHARD,	ANSLATOR FOR	THE REPUB	LIC OF
AREA EXCLUSIVE FOR ENTRAILS FOR CLOSER	********	******	*****
DESTINATION OF REJECTS OR SEIZURES::			
EQUIPMENT AND UTENSILS EXCLUSIVE FOR THE			NO ()
ROOM CLEANING PROCEDURE: FREQUENCY: EVERY DAYS		YES()	NO()
WATER PRESSURE: YES () NO ()	TEMPERAT	URE:	°C
PRODUCTS USED:			
ROOM DISINFECTION: YES() NO() TEMPERATURE:°C	FREQUENCY: EV	ERY	DAYS
PRODUCTS USED:			
OBSERVATIONS:			
3.3. DIRTY AREA (DESENSITIZING, BLOODLETTI	NG, AND SKINNING	3)	
SEPARATION FROM THE OTHER ROOMS:	SUITABLE ()	UNSUITABL	.E ()

TRUE AND COMPLETE OFFICIAL TRANSLATION TO ENGLISH OF A DOCUMENT WRITTEN IN SPANISH BY THE OFFICIAL TRANSLATOR FOR THE REPUBLIC OF COLOMBIA, NILSEN ARINGHARD,				

FLOORS: TYPE	CONDITION: G() F() P()			
WALLS: TYPE	CONDITION: G() F() P()			
REVOLVING DOOR:	CONDITION: G() F() P()			
GUILLOTINE DOOR:	CONDITION: G() F() P()			
SISTEMA DE ATURDIMIENTO: (DESCRIBE)				
3.3.2. HANGING AREA				
FLOORS: TYPE	CONDITION: G() F() P()			
WALLS: TYPE	CONDITION: G() F() P()			
CEILINGS: TYPE	CONDITION: G() F() P()			
LIGHTING :				
NATURAL: YES() NO()	SUFFICIENT () INSUFFICIENT ()			

TRUE AND COMPLETE OFFICIAL TRANSLATION TO ENGLISH OF A DOCUMENT WRITTEN IN SPANISH BY THE OFFICIAL TRANSLATOR FOR THE REPUBLIC OF COLOMBIA, NILSEN ARINGHARD, ARTIFICIAL: YES () NO () SUFFICIENT () INSUFFICIENT () YES() NO() BOTH: SUFFICIENT () INSUFFICIENT () SUITABLE () **VENTILATION:** UNSUITABLE () BLOOD RECOVERY SYSTEM: (DESCRIBE) BLOOD STORAGE (DESCRIBE) REGURGITATION COLLECTOR: YES() NO() **RECTUM SEALING:** YES() NO() **ESOPHAGUS SEALING:** YES() NO() **HEAD SKINNING:** YES() NO() PNEUMATIC KNIVES: YES () NO () CONDITION:G() F () P ()

FOOT CUTTING:

SKINNING:

MANUAL () ELECTRIC () PNEUMATIC ()

MANUAL () MECHANICAL () ADEQUATE () INADEQUATE ()

EQUIPMENT AND UTENSILS EXCL	USIVE FOR 1	HE AREA:		
ROOM CLEANING PROCEDURE: FREQUENCY: EVERY		NO ()		
WATER PRESSURE: YES ()	NO ()	TEMPER	ATURE:	°C
PRODUCTS USED:				
ROOM DISINFECTION: YES () TEMPERATURE:°C	NO()	FREQUENCY: E	EVERY	_ DAYS
ADDED PRODUCTS:				
OBSERVATIONS:				
PRODUCTS USED:				
OBSERVATIONS:				

WRITTEN IN SPANISH BY THE OFFICIAL TRANSLATION TO ENGLIST OFFICIAL TRANSLATOR FOR COLOMBIA, NILSEN ARINGHARD,	R THE REPU	BLIC OF
4. HYGIENE AND DISINFECTION SYSTEMS CARRIED OUT O		
4.1. INSECT CONTROL (DESCRIBE INCLUDINDG FREQUENCY)		
4.2. RODENT CONTROL DE (DESCRIBE INCLUDINDG FREQUENC	CY)	
4.3.WASTE DISPOSAL (DESCRIBE)		
5. CONTROLS CARRIED OUT		
OWN LABORATORY:	YES()	NO()
TESTS CONDUCTED		
5.1. TO WATER		
5.1.1.BACTERIOLOGICAL TESTS : FREQUENCY: EVERY DAYS	YES()	NO ()
5.1.2. PHYSICAL-CHEMICAL TESTS: FREQUENCY: FVERY DAYS	YES()	NO()

WRITTEN IN SPANISH BY THE OFFICIAL TRANSLATOR FOR THE REPUBLIC OF COLOMBIA, NILSEN ARINGHARD, 5.2. TO PRODUCTS 5.2.1. BACTERIOLOGICAL TESTS: YES() NO() FREQUENCY: EVERY DAYS 5.2.2. TESTS ON RESIDUES: **ANTIBIOTICS:** YES() NO() FREQUENCY: EVERY _____ DAYS YES() NO() ARSENIC: FREQUENCY: EVERY _____ DAYS YES() NO() FREQUENCY: EVERY _____ DAYS ORGANOCHLORATES SI() NO() FRECUENCIA: CADA DIAS YES() NO() FREQUENCY: EVERY DAYS ORGANOPHOSPHATES: SI() NO() FRECUENCIA: CADA_____ DIAS **HORMONAL**: YES() NO() FREQUENCY: EVERY _____ DAYS SULPHATES: YES() NO() FREQUENCY: EVERY DAYS

TRUE AND COMPLETE OFFICIAL WRITTEN IN SPANISH BY THE OFFICIAL COLOMBIA, NILSEN ARINGHARD,			
******************************		********	*****
EDEOLIENCY: EVEDV	DAVS	YES ()	NO ()
FREQUENCY: EVERY METAL TRACES: SI() NO() FREC		DIAS	
OTHERS (WHICH ONES)			
5.3. SUPERFACE TESTING			
WHICH ONES			
FREQUENCY			
6. EXTERNAL SIDE OF PLANT			
6.1. EXTERNAL AREA			
PERIMETER FENCING: YES()	NO () HEIGHT:	_ METERS	
TYPE: SCREEN BRICK	OTHER (WHICH)		
SANITARY PROTECTION AREA :		YES()	NO()

***********	*****	***********	*****
ASPHALT / CEMENT	GRAVEL	OTHER (WHICH)	
LOADING AND UNLOADING	ZONE :	YES()	NO()
VEHICLE WASHING OR DIS	INFECTING AREA :	YES()	NO ()
PRESSURIZED WATER:	YES() NO()	TEMPERATURE:	°C
PRODUCT USED FOR DISIN	NFECTING		
PUBLIC WATER SYSTEM :		YES()	NO ()
OTHER SOURCES :		YES()	NO ()
WHICH ONES			
WATER RESERVE TANKS:		YES()	NO()
DRINGKING WATER:		YES()	NO()
RESIDUAL WATER TREATM	MENT:	YES()	NO()
TYPE OF TREATMENT:			
FINAL DISPOSAL OF STOM	ACH CONTENTS : (DES	CRIBE):	

TRUE AND COMPLETE OFFICIAL TRANSLATION TO ENGLISH WRITTEN IN SPANISH BY THE OFFICIAL TRANSLATOR FOR		
COLOMBIA, NILSEN ARINGHARD, ***********************************		
PLATFORMS FOR SHIPMENT OF CUT CARCASSES AND ENTRAILS	S: YES ()	NO()
SEPARATED:	YES()	NO()
PLATFORMS FOR DELIVERY OF FINISHED OR INDUSTRIALIZED P	RODUCTS:	
YES() NO()		
SEPARATED:	YES()	NO()
ELECTRIC POWER : OWN EXTERNAL		
FURNACES:	YES()	NO ()
CONDITIO	N:G() F ()	
SANITARY SLAUGHTERHOUSE: LOCATION:	YES()	NO ()
STORAGE OF TOXIC MATERIAL: ADEQUATE ()	INADEQU/	ATE()
DRESSING ROOMS SEPARATED FROM THE SLAUGHTER AN ROOMS:	D MEAT H	ANDLING
	YES()	NO()
SHOWERS AND TOILETS SEPARATED FROM THE PLANT:	YES()	NO()
LOUNGE:	YES()	NO()
OBSERVATIONS:		

	TRANSLATION TO ENGLISH OF A DOCUMENT FICIAL TRANSLATOR FOR THE REPUBLIC OF

6.2. CORRALS	
FLOORS: TYPE	CONDITION: G() F() P()
WALLS: TYPE	CONDITION: G() F() P()
CEILINGS: TYPE	CONDITION: G() F() P()
LIGHTING :	
NATURAL: YES() NO()	SUFFICIENT () INSUFFICIENT ()
ARTIFICIAL: YES () NO ()	SUFFICIENT () INSUFFICIENT ()
BOTH: YES() NO()	SUFFICIENT () INSUFFICIENT ()
ANIMAL UNLOADING DOCKS::	YES() NO() ADEQUATE() INADEQUATE()
CORRAL LOCATION: ADEQUATE:	YES() NO()
NUMBER OF ARRIVAL CORRALS:	CAPACITY
NUMBER OF SLAUGHTER CORRALS	: CAPACITY

WRITTEN IN SPANISH BY THE OFFICIAL TRANSLATOR FOR THE REPUBLIC OF COLOMBIA, NILSEN ARINGHARD, NUMBER OF OBSERVATION CORRALS: _____ CAPACITY_____ CHARACTERISTICS:_____ NUMBER OF HOLDING CORRALS: CAPACITY CHARACTERISTICS: YES() NO() **CORRAL IDENTIFICATION:** PRE-MORTEM INSPECTION: YES() NO() TIME OF INSPECTION: _____ HOURS BEFORE SLAUGHTER PLATFORMS FOR PRE-MORTEM INSPECTION: YES() NO() CONDITION:G() F() P() YES() NO() FETTERS: CONDITION:G() F() P() YES() NO() SCALE: CONDITION:G() F()P() **SLAUGHTER CORRIDOR:** YES() NO() CONDITION:G() F() P() WASH AREA FOR LIVE ANIMALS. YES() NO()

TRUE AND COMPLETE OFFICIAL TRANSLATION TO ENGLISH OF A DOCUMENT WRITTEN IN SPANISH BY THE OFFICIAL TRANSLATOR FOR THE REPUBLIC OF COLOMBIA, NILSEN ARINGHARD,				
**************************************	**************			
	ADEQUATE() INADEQUATE()			
NNUMBER OF TROUGHS :	CONDITION:G() F()P()			
NUMBER OF FEEDERS :	CONDITION:G() F()P()			
WATER DISCHARGE CANALS:	YES() NO()			
PERSONNEL WITH ADEQUATE CLOTHING :	YES() NO()			
OBSERVATIONS:				
6.3 PROCESSED PRODUCTS AREA				
CREMATORIUM OR INCINERATOR : CAPACITY:Kg.	YES() NO()			
DIGESTES	YES() NO()			
	CONDITION:G() F()P()			
GRINDERS:	YES() NO()			
	CONDITION:G() F()P()			
HYDRAULIC PRESSES :	YES() NO()			
	CONDITION:G()F()P()			

TRUE AND COMPLETE OFFICIAL TRANSLATION TO ENGLISH OF A DOCUMENT WRITTEN IN SPANISH BY THE OFFICIAL TRANSLATOR FOR THE REPUBLIC OF COLOMBIA, NILSEN ARINGHARD,							
	*********	**************************************		******** NO ()			
FAT STORAGE T	ANKS:	С	YES() CONDITION:G() F(
CENTRIFUGES:		С	YES() CONDITION:G() F(
OBSERVATIONS	<u>-</u>						
7. ASSESSMENT	OF THE SANITARY	CONDITIONS					
7.1. HEADS SEIZ	ED						
AMOUNT (KG.)	SPECIES	CAUSE					

TRUE AND COMPLETE OFFICIAL TRANSLATION TO ENGLISH OF A DOCUMENT
WRITTEN IN SPANISH BY THE OFFICIAL TRANSLATOR FOR THE REPUBLIC OF
COLOMBIA, NILSEN ARINGHARD,

7.2. HEAD, PLUCK AND FEET
CONDENAS DE DESPOJOS

AMOUNT (KG.)	SPECIES	ORGANS	CAUSES

TRUE AND COMPLETE WRITTEN IN SPANISH I						
COLOMBIA, NILSEN ARIN		ANSLATOR FOR THE P	KEPUBLIC OF			
·	·	*********	******			

8. TECHNICAL CONCEPT	ION					
GRAPHICALLY DOCUME	NT (PHOTOGRAPHS	OR VIDEO) ROOMS,	EQUIPMENT,			
UTENSILS, AND EXTERIO	R AREAS					
NAME OF VETERINARIAN	I CONDUCTING VISIT _		 			
ENTITY:						
CHARGE:						
DATE OF VISIT:						
OFFICIAL SEALS:		YES	() NO()			
SPACE FOR PLACEMENT INSPECTED BY	OF SEALS (PLACE THE	SEALS USED)				
APPROVED	WITHHELD	D SLAUGHTERED				
REQUIREMENTS: FOR	ADJUSTING THE PLA	ANT TO COLOMBIAN	NORMS THE			
FOLLOWING SHOULD BE	COMPLIED WITH:					
						

TRUE ANI	D COMPLE	TE OFF	ICIAL	TRANS	LATION	TO EN	IGLISH	OF A	A DOCL	JMENT
	IN SPANIS			FFICIAL	TRANS	SLATOR	FOR	THE	REPUBL	IC OF
	A, NILSEN A		•							

DATE OF	VISIT									

WRITTEN	IN SPANIS	H BY 1	THE O	FFICIAL	TRANS	SLATOR	FOR	THE	REPUBL	.IC OF
COLOMBIA	A, NILSEN A	RINGH	ARD, A	T YOUR	SERVIC	CE.				

NILSEN ARINGHARD
Official Translator